Bbaruha gya Paulo Gyakubanza hali Basosolanika

Kwanjuura

Bbaruha gigi gyakubanza hali Basosolonika gyahandiikiirwe Paulo, mukwenda wa Yesu Kurisito (1:1), mu bwire buyeicalirengimwo Kolinso. Yaagihandiikiri harabiriho myaka 51 Yesu Kurisito amaari kubyalwa. Bbaruha gigi gikuteekwa kubba gyalingi gya kubanza mu bbaruha zaamwe zenseenya ziyaahandiikiri. Paulo buyaalingi mu lugyendu lwamwe lwakabiri lwa kutebya Makuru Garungi ga Kurisito, yaatandikisiiryeho kitebe kya beikiriza ba Yesu Kurisito mu rubuga lwa Sosolonika (Bikorwa bya Bakwenda 17:1-10). Kiki kitebe kya beikiriza kyalingi na Bayudaaya banene na Bayonaani banene. Mu Sosolonika yaarugiriyo bwangu habwa Bayudaaya bamwei kumubyokeera (Bikorwa bya Bakwenda 17:5-10).

Paulo yaahandiikiiri Basosolonika kubatatiirya na kubeiramwo biibuulyo byabu, na maani maani ha nsonga gya kwira kwa Yesu Kurisito. Paulo yaananukisiirye Basosolonika nti babwo banyakukwa nibakwikiririza mu Kurisito, boodede Kurisito akwiza kubatwala; kandi de nti, boobo balibanza kwingira mu bwomi butamalikaho (4:16).

Kandi de yaabahandiikiiri kubatatiirya mu kwikiriza kwabu ha bintu bya musinge gwa

nzikiriza gya Kuṛiṣito. Ḇukwenda ḇwa bbaruha gigi ḇwicala ḇwa kuhuumuulya na kwiryamwo maani beikiriza ba Kuṛiṣito bali mu kuṛumbwa, aleke beege nti Ruhanga ali hamweị nabo; kandi de nti mu kumaliira bakwiza kuṣinguṛa.

Bicweka Biihanduṵ bya mu Bbaruha gigi nka Kuḇiihonderegeeni

(i) Paulo naaramukya kandi naasiima Ruhanga haḇwa Basosolonika *1*
(ii) Paulo naabaza ha ḇuheereza ḇwamwe ḇwa Sosolonika na ha makuru ga Timiteo gaayaamuleeteeri *2—3*
(iii) Paulo naalamba beikiriza ha muliingo gwa kwicaliramwo nibakulindiira kwira kwa Kuṛiṣito *4:1—5:15*
(iv) Kulamba kwa kumaliirira *5:16-28*

Biramukyo Kuruga hali Paulo

1 Gyagya Paulo, hamwenya na Silivaano, na Timiteo. Tubahandiikiiri bbaruha gigi, nywe kitebe kya beikiriza ba Yesu ba mu ruḇuga lwa Sosolonika, beikiririza mu Ruhanga, Bbaa weetu kandi, mu Mukama weetu Yesu Kuṛiṣito.

Ruhanga abahe mbabazi zaamwe, kandi, abahe kwicala kurungi na ḇuṣinge.

Paulo Naasiima Kitebe kya Beikiriza ba mu Sosolonika

2 Biro byenseị ḇutubba nitukusaba Ruhanga, tubasabira mbe, kandi nitutahoona na kumusiima haḇwenyu.

3 Kubba, twizuka mbe bikorwa bya kwikiriza kwenyu kumweikiririizemwo, hamweị na kutaho mutima kukora milimo mya Yesu Kuṛiṣito

na bihika, kandi, hamwei na kubba basigiku mu kunihira kumwicala nakwo mu Mukama weetu Yesu Kurisito.

4 Beira bange, nywe ba Ruhanga bayendya, tukyegiri Ruhanga nka kuyaabatongoiri yaabafoora bantu baamwe.

5 Habwakubba, Makuru Garungi gakukwatagana na Yesu Kurisito gatwabatebeerye, gatakabbe ga bigambu kwankeenya; beitu, gaali gawa maani, maani ga Mwozo wa Ruhanga. Kandi, mwaweeni kwo bibyo bigambu, nibili bya mananu. Kandi de, mukyegiri, nka kutwabakoleeri mu bigambu bitwabawereeri.

6 Kandi, mu bibyo bigambu bitwabatebeerye, Mwozo wa Ruhanga yaabaheeri kusemererwa kunene, nabumwabba mwali nimukuwonawona. Mu ngeru gigyo yatyo, mwadoori kutuhondera na kuhondera ngesu za Mukama weetu Yesu Kurisito.

7 Kandi, mu ngeru gyogyo gimwei, mwafookiri kyakuwoneraho, hali beikiriza bensei ba Yesu ba mu bicweka bya Makedooni na by'Akaaya.

8 Kandi, mwasasaniirye hensei bigambu bya Ruhanga. Mutakabisasaanie mu Makedooni hasa, beitu na mu kicweka ky'Akaaya. Kwikiriza kwenyu mu Ruhanga kudoori ha kwegebwa hantu henseenya. Nahabwakikyo, tuweeni kitakwetaagisya, twe kubaza ha kwikiriza kwenyu kukwo.

9 Kandi de, bantu ba mu bibyo bicweka byensei baatuhanuliiri muling gumwatutangiriirimwo, na muling gumwalekiriho kuramya bisisani, mwatandika kuramya na kukoora Ruhanga,

Ruhanga yogwo wa mananu, kandi mwomi.
10 Kandi de, baatuweereeri nka kumukulindi-
ira Mwana wa Ruhanga kuruga mwiguru, yogwo
giyaahimboori kuruga mu bakuu. Yooyo Yesu
alitujuna hali kiniga kya Ruhanga kikugyenda
kwiza.

2

Paulo Naabaza ku Mulimo Gubaakoori mu Sosolonika

1 Beira beetu nka kumukyegiri, lubungo lwetu
lutwababungiiri, lutakabbe lwa busa.
2 Butwali tutakadoori kukwo Sosolonika
hali nywe, bantu ba mu nsi gya Filipi,
baatuwonawoneseerye, kandi de, baatujooga.
Kyonkei, Ruhanga weetu mu mbabazi zaamwe,
yaatuheeri maani twabatebeerya Makuru
Gaamwe Garungi, nabuhabba haalingiho
banyanzigwa beetu, banyakubba nibakwendya
kutulemesya.
3 Bigambu byenseei bitwabatebeerye, byali
kwahi bigambu bya bugobya, rundi biwa bigyen-
deerwa bya bwenzi, rundi bya kubadyaho bintu
byenyu.
4 Beitu kandi, Ruhanga yooyo yankei,
munyakutusiima, tutebye Makuru Garungi
gakukwatagana na Yesu Kurisito. Yooyo yankei,
munyakutwesiga yaatukwatya gugu mulimo.
Nahabwakikyo, twe bigyendeerwa byetu, tibili
bya kukora bintu bya bantu bibakwendya, beitu
bintu bya Ruhanga byakwendya. Habwakubba
Ruhanga yankei, yooyo awona mitima myetu.

5 Kandi, tihalohoona kiro kyenseḭ, nka
kṵmwegḭrḭ, kḭtwabaweereerḭmwo bigambu bya
kubakiina aleke mṵtwendye, kadi rundi bya
kwefoora-ḇwefoorḭ beesigwa, mwa kwendya
kubatoolahoona bintu byenyṵ. Kubba Ruhanga
yooyo, keḭso weetṵ.
6 Kandi twe, tṵkṵtoolya kwahi bḭtḭḭnḭsa ku-
ruga mu bantu, kadi kibbe kuruga muli nywe
nywankei, rundi mu bantu bandi. Kakibbe nti,
nka bakwenda ba Kṵrḭsḭto, twali ba ḇugabe
kubaweera mṵtṵfeeho,
7 twacwḭrḭmwo kubakwata mpula, nka mṵkalḭ
mṵbyerṵ kwafaaho baana baamwe.
8 Mukyege nti, twe twabendeerye hoḭ.
Twabatebeerye Makuru Garungi ga Ruhanga,
twataho na kuwona nti, tṵkoorḭ kintu kyenseḭ
kikusoboka, twahayo na ḇwomi ḇwetṵ. Malḭ
kwo, mwali banywani beetṵ ba ku mutima.
9 Beikiriza beḭra bange, mwḭzṵke, nka
kṵtwekambengḭ kukora na maani ḭjolo na
mwinsi, tṵtakwendya kubafokera kiziḇu,
kya nywe kutuha byetaagu byetṵ, ḇutwali
nḭtṵkṵbatebeerya Makuru Garungi ga Ruhanga.
10 Kale nu nywe, muli bakeḭso beetṵ, na
Ruhanga de niyeega, ba ngesu zeetṵ kubba nizili
zirungi, bakora bintu birungi, kandi bataali na
kakuu kenseḭ, mu ngeru gḭtweḭcalḭrengemwo
nanywe, nywe nka bantu bakwikiririza mu Yesṵ
Kṵrḭsḭto.
11 Kindi, nka kṵmṵkwega mudulu mṵbyerṵ
yenseḭ, akwikiririza mu Ruhanga kwawoneera
baana baamwe, natwe kwokwo tweḭcalengḭ
na ḇuli omweḭ, ḇutwali nitucaali nanywe.

Twabalambengi, nitubahuumuulya, kandi
nitubekambisya,
12 mwicale nimuli bantu beesigwa hali
Ruhanga. Kubba Ruhanga yogwo, yooyo
yaabeetiri, yaabafoora bantu baamwe, aleke
muwoneho ku kitiinisa kyamwe.
13 Kandi, tusiima Ruhanga buli kiro,
habwakubba buumwegwiri butumwa bwamwe
butwabatebeerye, mwabwikiriize nka butumwa
bwa mananu, hatali kukoba nti, byali bigambu
byetu bya buntu buntu. Kandi, mwabiikiriize
kwo, nka bigambu bya Ruhanga, habwakubba
na deeru lili, byobyo bili bigambu bikujuna
bwomi bwenyu, nywe beikiririza mu Yesu
Kurisito.
14 Mu ngesu zeenyu nywe beira beetu,
mweiseeni nka kitebe kya beikiriza ba Yesu, Mu-
tongoole wa Ruhanga, ba mu Buyudaaya. Kubba,
nabodede nka kubawonaweeni mu Bayudaaya,
nanywedede kwokwo banyansi beira beenyu
babawonawoneseerye.
15 Kandi boobo, banyakwita Mukama weetu
Yesu Kurisito na baraguri ba Ruhanga, baataho
na kutubinga tubarugeho. Babwo bantu bajooga
Ruhanga, kandi, beicala banyanzigwa ba bantu
benseei.
16 Mu ngeru gigyo, bali mu kutugaana,
tutatebeerya Banyamahanga bigambu bya
Ruhanga, bikusobora kubaha kujunwa. Kwokwo
yatyo, bali mu kweleetera musangu gundi
ku gundi. Beitu hataati, Ruhanga mu kiniga
kyamwe kinene, amaliriiri kubafubira, habwa
bibii byabu.

Paulo Niyeegomba Kugyenda hali Basosolonika

17 Beira beetu, kakibbe nti, tumaari kasumi
kadooli tutakuwonagana meiso na meiso, beitu
kandi twe, mu biteekerezu byetu tubbanga
hamwei nanywe. Kubba twe, mu mitima
myetu, tukwendeerya kimwei kwiza kubawon-
aho meiso na meiso, kandi tulwaniisiirye de hoi,
kwiza.
18 Kale nu twe, tukwegomba hoi kwiza hali
nywe, na maani maani gya, Paulo. Ngereerye
mirundi na mirundi kwiza, beitu Sitaani, mun-
yanzigwa wa Ruhanga, yaatugeeni.
19 Beitu nabwo, nywenywe babwo, batu-
namwo kunihira, kandi, bakutuha kusemer-
erwa. Nywenywe de, batukwiza kwesugusya
nka kisembu kya busingi, twensei butulyemeera
hamwei mu meiso ga Mukama weetu Yesu
Kurisito, ha kwiza kwamwe.
20 Mu mananu kwo, nywenywe de, mukutuha
kitiinisa na kusemererwa.

3

Paulo Naatuma Timiteo mu Sosolonika

1 Heinyuma gya kwicala tutakwegwa kintu
kyensei kikubafaaho, twe babiri twacwirimwo,
twasigala mu rubuga lw'Ateeni.
2 Twabatumiiri Timiteo, mwira weetu kandi
mukwenda wa Ruhanga mu kusaasaania
Makuru Garungi. Nsonga gitwamutumiiri gyali
nti, eize abatatiirye, kibahe kwemeera na maani
mu kwikiririza mu Yesu Kurisito,

3 aleke kuwonawona kukugyenda kwiza
mu meiso, kubaagye nimuli batatiro mitima.
Habwakubba, bujune nka bubwo, bwobwo
Ruhanga yaatutekaniriize twe, bantu beikiririza
mu Yesu.
4 Kubba mu biro byeinyuma, twabaweereeri
nka kutukwiza kuwonawona hoi. Kandi,
kwokwo de, kibbeeri nka kumwegiri.
5 Nahabwakikyo, bunyaaweeni ntakusobora
kwicala ntakwegwa bintu bikubafaaho, kwokwo
kubatumira Timiteo, eize yeetegereze nka
kumwemereeri mu kwikiririza mu Mukama
weetu, Yesu Kurisito. Habwakubba nyatiinengi
Sitaani, munyanzigwa wa Ruhanga atabbanga
abooheerye kusuula mananu ga bigambu bya
Ruhanga na bintu byensei bitwabakoleeri,
nibikamaliira bikwiri busa.

Timiteo Naaleeta Makuru Garungi Kuruga Sosolonika

6 Hati nu, Timiteo nka kwamaari kuruga
kukwo hali nywe, eiriri na makuru garungi
gakukoba nti, mucaali bantu batatiro mu kwikiririza mu Ruhanga kandi bakwendyagana nka
beikiriza. Kindi +yaatuweereeri naakoba nti,
bintu byensei bitwabakoleeri mucakabiizuka
mbe. Kandi de +yaakobiri nti, mukwendeerya
kimwei kwiza kutuwonahoona, nka twe kutubbanga nitwendeerya kimwei kwiza kubawonaho.
7 Nahabwakikyo, beira beetu nywe,
kakibbe nti, tubbanga nituwonawona, kandi
turumbiirwe banyanzigwa, twe tusemereerwe
hoi kwegwa bintu bikubafaaho. Kituheeri

kusemererwa, kyokyo kya kwegwa bigambu
bya maani bikukwatagana na nzikiriza gyenyu
mu Yesu Kurisito.
8 Habwakubba mukweti kigambu kya Ruhanga
na maani, natwe mitima myetu mihuumuuri.
9 Kwega nka kutuli na kusemererwa kunene
habwenyu, mu meiso ga Ruhanga, tituli na
muling o, gutukusobora kumusiimiramwona
kikumala.
10 Nahabwakikyo, kyokyo tukwicalanga ni-
tusaba Ruhanga, ijolo na mwinsi, tusobore
kwiza kukwo kubawonahoona na kubatatiirya
mu bigambu byamwe, aleke mutabba na
kikubaburwamwo.
11 Nahabwakikyo, tukusaba Ruhanga Bbaa
weetu, na Mukama weetu Yesu Kurisito,
kutwebembera mu lulwo lugyendu lwetu lwa
kwiza kukwo hali nywe.
12 Kandi, tukusaba Mukama weetu Yesu
Kurisito, abahe nywe bamwikiririzamwo,
kwendyagana hoi nka beikiriza mu Kurisito,
na kwendya bantu bandi, nka twe kutubendya.
13 Mu ngeru gigyo yatyo, tukusaba Mukama
weetu, abatatiirye mitima, aleke Yesu Kurisito
bwaliiza na bantu baamwe benseenya basyanu
mitima, abaagye mutali na kakuu kenseenya
mu meiso ga Ruhanga kandi, nimukwomeera
habwamwe yankei.

4

Beikiriza ba Yesu nka Kubakusemeera Kwicala

1 Kigambu kitukusembesyayo, beikiriza beira
beetu, tukubapompogeerya nti, pe beiraba,

mwehale kukora bikorwa bibiibi bya Ruhanga
byatendya, nka kumubbanga nimukora. Ky-
onkei hataatı̱, tukubasaba na maani genseı̱,
mwibara lya Mukama weetu̱ Yesu̱ Ku̱rı̱sı̱to,
kukora na maani hoı̱ na kukiraho.
2 Kubba, mwegı̱rı̱ biragiro bitwabeegeseerye,
mwibara lya Mukama weetu̱ Yesu̱ Ku̱rı̱sı̱to.
3 Ruhanga akwendya mwomeere haḇwamwe
yankei, makuru gaakyo nti, mwehale ḇwenzı̱,
4 kandi de nti, ḇuli muntu yeege kufuga mubiri
gwamwe, nikili nka kikorwa kya kı̱tı̱ı̱nı̱sa mu
meı̱so ga Ruhanga, na kwomeera haḇwamwe
yankei.
5 Timukusemeera kwicala nimwegom-
bagomba, nka bantu bateikiririza mu Ruhanga,
batamutamwo kı̱tı̱ı̱nı̱sa.
6 Kandi kwegomba kukwisana yatyo, ota-
likukora mwı̱ra waamu, rundi kugyendera
mu̱kalı̱ waamwe, haḇwakubba, Ruhanga alifu-
bira bantu benseı̱, bakora bintu byenseı̱ bik-
wisisana yatyo, nka ku̱twabapompogeerye mu
kubanza.
7 Kubba, Ruhanga atwetı̱rı̱ kwahi kwicala mu
bibiibi, kyonkei akutweta tubbe bantu bakwom-
eera haḇwamwe yankei.
8 Nahaḇwakı̱kyo, yogwo yenseı̱ akusuula
kwegeseḇwa, akubba ataswı̱rı̱ bigambu bya
bantu, beı̱tu̱ akubba ajeemeerı̱ Ruhanga yogwo,
munyakutuha Mwozo Waamwe.
9 Ha bintu bikukwatagana na kwendyangana
nka beikiriza mu Ku̱rı̱sı̱to, tı̱kı̱semereerı̱ muntu
wondi yenseı̱ kubibahandiikira haḇwakubba,
Ruhanga yooyo yankei yaabeegeseerye mu̱lı̱ngo

gumukusemeera kwendyangananga.
10 Kandi, kili kya mananu nti, beira beenyu
beikiriza ba mwisaza lya Makedooni, mubbanga
nimubendya kwo. Beitu beira bange, nkwendya
kubasaba nti, mwendyengenenge na kukiraho
nka kumubbanga nimukora.
11 Nka beikiriza ba Yesu kubakusemeera
kubba, muli na kuwona nti, muteeriho mutima
kwicala na businge na beira beenyu, muleke
kwezingiirya mu bintu bitali byenyu, buli muntu
yeege kukora milimo na ngalu zaamwe, nka
kutwalingi tubawereeriho.
12 Mu kukora bibyo bintu, mukwiza kutunga
kitiinisa mu bantu bateikiririza mu Mukama
weetu Yesu Kurisito, kandi kibahe kusob-
ora kwezemeereeryaho nywankei, mutakwesiga
bintu bya bandi.

Kwiza kwa Yesu kwa Kabiri

13 Beira bange, twe tukwendya kwahi mwicale
nka bantu batali na kibeegiri, ha bintu bikuk-
watagana na babwo beikiriza ba Yesu beira
beetu, banyakukwa. Tukwendya kwahi mubbe
na nganye nka bantu bateikiririza mu Mukama
weetu, babwo batagira kunihira, mu bwomi bwa
biro na biro.
14 Twe, beikiriza ba Yesu Kurisito, tukyegiri nti,
Yesu baamwitiri, kandi yaahimbookiri kuruga
mu bakuu. Nahabwakikyo tukyegeeri kimwei
nti, Ruhanga akwiza kutwala Yesu, hamwenya
na beikiriza baamwe banyakukwa, mwiguru.
15 Bigambu bitukubaweera hataati, bili
bigambu bya Mukama weetu Yesu Kurisito
biyaatwegeseerye. Twe bantu beikiririza

mu Yesu̱ Ku̱ri̱si̱to, bali boomi deeru lili, tu̱kwi̱za kwahi kugyenda mwiguru, beikiriza bei̱ra beetu̱ banyaku̱kwera mu Yesu̱ Ku̱ri̱si̱to, batakagyendii̱ri̱.

16 Mukama weetu̱ yooyo yankei, ali̱si̱ri̱mu̱ka kuruga mwiguru. Ḇwali̱iza, bibi byobyo bintu bilibbaho mwiguru: Ruhanga aliduumira neiraka lya hakyendi̱, lugwara lwa Ruhanga lulikuutwa, kandi, mu̱handu̱ wa bamalayika ba Ruhanga, aliranga ḇutumwa ḇwa Ruhanga. Hei̱nyu̱ma, bantu bensei̱ banyaku̱kwa nibakwikiririza mu Yesu̱ Ku̱ri̱si̱to, boobo balibanza kuhimbooka.

17 Kasi mwomwo, twe bacaali boomi, kandi de, bakwi̱za kubba basi̱geeri̱ i̱nyu̱ma mu nsi, balitusenga ha murundi gu̱mwei̱, na baḇwo bei̱ra beetu̱ mu bikaka, nibatutwala mu mwanya, ku̱romba Mukama weetu̱ Yesu̱ Ku̱ri̱si̱to. Hei̱nyu̱ma gya kututwala, tu̱kwi̱za kugyenda kwicala nayo mwiguru, biro byensei̱.

18 Nahaḇwaki̱kyo, na bibi bigambu byakwegeseḇwa, mu̱tati̱iryengenenge mitima.

5

Mwetegekere Kwi̱za kwa Mukama Weetu̱

1 Bei̱ra bange, tihaloho kintu kyenseenya ki̱mu̱teegi̱ri̱, kinkusemeera ku̱bamanyi̱sya ha bintu bikukwatagana na ḇusu̱mi̱, rundi kiro, kya Mukama weetu̱ ali̱izi̱ramwo kuruga mwiguru.

2 Haḇwakubba mu̱kyegi̱ri̱ nti, ki̱kyo kiro kya Mukama weetu̱ ali̱izi̱ri̱mwo, ali̱iza ḇwangu nka mwi̱bi̱ kwei̱za i̱jolo, atabanzi̱ri̱ kuraga.

3 Kubba hali bantu balibba nibakuteekereza nti, bali kurungi kandi bali na ḇuṯinge, ḇuḇwo hooho bintu bilihenekera ḇwangu, nka biṯa ḇya muḫaḷi wa nda kuḫiiza ḇwangu ateeḫiri. Kandi, tihaloho muntu yenseḫi mu baḇwo bantu alikena kiḫyo kifubiro kya Ruhanga.

4 Beḫituḫ kandi nywe, beḫira bange, muḫleke kwicala nka baḇwo bantu bali mu ntiḫiti, baḇwo beicala mu biḇiibi na mu ḇuteega. Nahaḇwakiḫyo, kiro kya kwiza kwa Mukama weetuḫ kitalibaagya muḫteetekaniiize, nka mwiḫbi ḇweiza iḫjolo.

5 Kubba, nywe nywenseenya, muli beikiriza ba Yesuḫ, baḇwo banyakubyalwa kyererezi, mwabba baana bakora bintu hasyanuḫ, mwinsi rubona. Beḫituḫ twe, twicala kwahi baana banyakubyalwa ntiḫiti, bakora bintu iḫjolo, mu kyebiṯsiire.

6 Nahaḇwakiḫyo, tuḫleke kubba nka bantu bebbakiḫri, baḇwo badoma kandi batakwerinda, beḫituḫ kandi, tubbe bakengeḇuḫ kandi bakwerinda.

7 Kubba, baḇwo bantu beebbaka, beebbaka iḫjolo; mu muḫiḫngo gwogwo guḫmweḫi, na baḇwo batamiira, batamiira iḫjolo.

8 Beḫituḫ twe nka kutuli baana ba kyererezi, bakora bintu hasyanuḫ, twicala bantu bakwerinda. Nka musurukali yenseḫi kwalwala ngaḇu musalaka aleke gimulinde, natwedede tukusemeera kulinda ḇwomi ḇwetuḫ mu Kuriṯito, nitukwesiga Ruhanga, kandi niṯumwendyanga. Kwokwo natwedede, tukusemeera kukwata na maani kuniḫira kwa kujunwa kwetuḫ mu Kuriṯito, nka musurukali kwalwala kintu kya

kumulinda mutwe.
9 Kubba Ruhanga, atakatukome kutufubira haƀwa kiniga kiyaalingi nakyo haƀwa bibiibi bya bantu; beitu kandi, yaatukomiri kutujuna, kuraba mu Mukama weetu Yesu Kurisito.
10 Yesu Kurisito yogwo, yaakwiri ha musalaba haƀwetu; aleke mu kukwa kwamwe, twe boomi, rundi bakuu, tusobore kwicala nayo mu ƀwomi ƀwa biro na biro.
11 Nahaƀwakikyo, mutatiiryengene, kandi mwekambisyengene mu kwikiririza mu Yesu Kurisito, nka kumukukoranga.

Kulamba kwa Paulo kwa Kumaliira

12 Hati nu beira bange, tukubasaba nti, mutengemwo kitiinisa bahandu beenyu, babakoramwo mulimo gunyamaani, bali na ƀusobozi hali nywe mu Mukama weetu Yesu Kurisito; kandi, baƀwo babeegesya kukora bintu birungi.
13 Mubatwalenge kubba bantu ba bitiinisa hoi, nimubendya. Haƀwakubba, bakora milimo minyamaani mya kubawoneera. Mwicalenge kurungi na ƀuli omwei, mu ƀusinge.
14 Beira bange, tukubasaba mupompogeerye bantu bensei bagarei, batunge milimo mya kukora. Baƀwo bali na ƀutiini mu mitima myaƀu, mubatatiiryenge mu Mukama weetu Yesu Kurisito, na baceke mu milingo myensei mubasagike. Kandi, bantu bensei, mubakwatenge mpula mpula na kugumisiriza.
15 Muteikiriza muntu yensei kuhoora nzigo. Beitu biro byensei, ƀuli muntu atengeho mutima, kukoora mwira waamwe mu Mukama weetu

Yesu̱ Ku̱ri̱si̱to kintu kirungi, na kukoora bantu bandi bensei̱.

16 Mwi̱calenge mu̱semereerwe mu mitima myenyu̱ biro byensei̱,
17 kandi, nimusabanga Ruhanga, mutakulekeera.
18 Mu̱mu̱si̱imenge mu bintu byensei̱, haƀwakubba ku̱kwo kwokwo kwendya kwa Ruhanga hali nywe mu Yesu̱, Mutongoole wa Ruhanga.

19 Bei̱tu̱, mutalisuula kintu kyensei̱ ki̱ru̱gi̱ri̱ hali Mwozo wa Ruhanga,
20 kandi, mutaligayanga bigambu bya mu̱ragu̱ri̱ wa Ruhanga.
21 Bigambu byensei̱ bi̱mwakeegwanga, mubanzenge ni̱mu̱bi̱li̱ngani̱a kurungi. Ki̱kyo kyensei̱ kirungi, mu̱ki̱kwatenge, nimukita mu mitima myenyu̱.
22 Kandi, mwehalenge bintu byensei̱ bibiibi.

Pau̱lo Naaraga Beikiriza ba mu Sosolonika

23 Tukusaba Ruhanga, yogwo aleetaho ƀu̱si̱nge mu bantu, abahe mitima mi̱syanu̱ mu bintu byenseenya. Kandi de, tukumusaba, alinde myozo myenyu̱, na mibiri myenyu̱, aleke nywensei̱ mwi̱cale mbura kakuu kensei̱, ha kwi̱za kwa Mukama weetu̱ Yesu̱ Ku̱ri̱si̱to.
24 Ruhanga yogwo atweta naatufoora bantu baamwe, eicala mwesigwa; nahaƀwaki̱kyo, akwi̱za ku̱doosereerya bi̱byo bintu byensei̱.

25 Beikiriza bei̱ra beetu̱, natwe mutusabire hali Ruhanga.

26 Beiira beetu benseei beikiririza mu Yesu
Kurisito, mubaturamukiirye na kusemererwa
kunene hoi mu mitima myenyu.
27 Nkubapompogeerya mu meiso ga Ruhanga,
muwone nti, gigi bbaruha gisomeerwe hali
bitebe bya beikiriza ba Yesu benseei ba mu
Sosolonika.
28 Katubasabire, Mukama weetu Yesu Kurisito
abagiirenge mbabazi biro byenseei bya bwomi
bwenyu.

Ndagaanu Gihyaka

Gungu: Ndagaanu Gihyaka New Testament

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gungu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
b2d1b010-ce36-53f8-94bb-ea31f34239cc